

ELEMENTI I KRITERIJI VREDNOVANJA
STRANI JEZIK U TURIZMU 1 (Njemački jezik struke) – 6 CSVET-a
Smjer: Turistički tehničar destinacije

ELEMENTI VREDNOVANJA:

- 1. Neposredno okruženje**
- 2. Aktivnosti u svakodnevicu**
- 3. Obrazovanje i zanimanje**

Svaki element vrednovanja predstavlja jedan skup ishoda učenja.

Ishodi učenja vrednuju se kroz četiri jezične vještine: slušanje s razumijevanjem, čitanje s razumijevanjem, govorenje i pisanje.

Vrednovanje se provodi **formativno** i **sumativno**:

- **Formativno vrednovanje** upisuje se učeniku u bilješke u e-dnevniku, a može se provoditi kroz diktat, kviz, digitalne zadatke i vježbe, izlazne kartice, opažanja o napretku učenika, pitanja za razumijevanje te povratnu informaciju tijekom provjere domaće zadaće i zadataka za ponavljanje gradiva.
 - **Sumativno vrednovanje** slijedi nakon pripreme, uvježbavanja i oblika formativnog vrednovanja, a rezultira brojčanom ocjenom. Svaka se jezična vještina sumativno vrednuje barem dva puta u nastavnoj godini, i to na način da se kroz njih ravnomjerno vrednuju svi skupovi ishoda učenja za ovaj modul. Metode sumativnog vrednovanja su usmena provjera znanja (razgovor, prepričavanje sadržaja, igranje uloga, prezentacija, projektni zadatak), pisana provjera čitanja s razumijevanjem, pisana provjera slušanja s razumijevanjem, pisanje kratkog teksta, popunjavanje obrasca).
- Napomena: Zaključna ocjena za modul formira se temeljem sumativnog i formativnog vrednovanja provedenog u cijelom nastavnom razdoblju te ne mora nužno odgovarati aritmetičkoj sredini.

KRITERIJI VREDNOVANJA:

SLUŠANJE I ČITANJE S RAZUMIJEVANJEM

ODLIČAN (5)	Učenik razumije slušne i pisane tekstove s novim riječima, pokazuje znanje novih riječi u kontekstu, samostalno i točno prevodi, odgovara na pitanja, nadopunjuje rečenice, ispravlja netočne tvrdnje, povezuje riječi i definicije. Može usporediti, objasniti, povezati i razlikovati novousvojene leksičke jedinice.
VRLO DOBAR (4)	Učenik razumije većinu slušnog i/ili pisanog teksta. Prevodi uz poneku pogrešku koja ne utječe na globalno razumijevanje. Uglavnom točno odgovara na postavljena pitanja, točno nadopunjuje većinu zadanih rečenica, točno ispravlja većinu netočnih tvrdnji. Uglavnom može objasniti i povezati i razlikovati novousvojene leksičke jedinice.
DOBAR (3)	Učenik razumije usmeno izlaganje i pisani tekst uz nastavnikovu pomoć. Riječi i rečenice ponekad prevodi pogrešno (neprilagođeno kontekstu), tj. samo djelomično razumije jezičnu poruku. Uz pomoć nastavnika sporije, ali točno odgovara na pitanja. Ima poteškoće pri uspoređivanju, objašnjavanju i razlikovanju novousvojenih leksičkih jedinica.
DOVOLJAN (2)	Učenik razumije samo dijelove teksta te ima ozbiljnih poteškoća u razumijevanju, čak i uz objašnjenja i pojednostavljenja. Točno prevodi samo kratke jednostave rečenice i pojedinačne riječi. Uz veliku pomoć nastavnika rijetko može usporediti, objasniti, povezati i razlikovati novousvojene leksičke jedinice.
NEDOVOLJAN (1)	Učenik niti uz nastavnikovu stalnu pomoć ne razumije slušni/pisani tekst i nije u stanju riješiti pripadajuće zadatke.

GOVORENJE

ODLIČAN (5)	Učenik slobodno i s razumijevanjem te na primjeren i strukturiran način govori o zadanoj temi. Aktivno sudjeluje u razgovoru, primjereno otvara i završava razgovor te reagira na izjave sugovornika. Koristi se odgovarajućim vokabularom i gramatičkim strukturama. Primjenjuje pravilan izgovor i primjerenu intonaciju. Uspješan je u korištenju komunikacijskih strategija.
VRLO DOBAR (4)	Učenik na razumljiv, primjeren i strukturiran način govori o zadanoj temi i uspješno sudjeluje u razgovoru, ali je u pojedinim elementima nesiguran. Raspon vokabulara i gramatičkih struktura je dobar, ali pogreške ponekad nastaju u točnoj primjeni. Pri izgovoru i intonaciji povremeno čini pogreške koje ne utječu na globalno razumijevanje. Uglavnom koristi komunikacijske strategije.
DOBAR (3)	Učenik dovoljno opširno te sadržajno uglavnom primjereno i strukturirano govori o zadanoj temi. Raspon vokabulara i gramatičkih struktura je dobar, a pogreške nastaju u točnoj primjeni. Učenik može sporije komunicirati u jednostavnijim razgovorima uz pomoć nastavnika u obliku potpitanja, poticaja i objašnjenja.
DOVOLJAN (2)	Učenik vrlo kratko, nestrukturirano i ponekad neprimjereno situaciji govori o zadanoj temi. Ima poteškoće u primjerenom sudjelovanju u razgovoru. Raspon vokabulara je oskudan. Pogreške u primjeni riječi, fraza i gramatičkih struktura su brojne i često utječu na globalno razumijevanje. Izgovor i intonacija često uzrokuju poteškoće u razumijevanju. Nakon upozorenja nastavnika uglavnom ne može ispraviti pogrešku.
NEDOVOLJAN (1)	Učenik se niti uz stalnu pomoć nastavnika ne može izraziti i ne uspijeva prenijeti razumljivu poruku vezano uz zadanu temu. Ne uspijeva primjereno sudjelovati u razgovoru. Nije savladao najosnovnije gramatičke strukture kao ni osnovni vokabular i ne koristi se pravilnim izgovorom, što onemogućuje razumijevanje.

Napomena:

Učenici koji se iznimno trude i svaki su nastavni sat aktivni te vrijedno sudjeluju u svim oblicima rada mogu biti ocijenjeni češće i bez posebne individualne usmene provjere. Usmeno izražavanje znanja pojedinog učenika provodi se u pravilu svaki sat. Svaka aktivnost na satu u kojoj učenici iskazuju jezičnu aktivnost bilo na receptivnoj, reproduktivnoj ili produktivnoj razini pruža mogućnost ustanovljavanja napretka i vrednovanja. To znači da se evaluacija u načelu provodi kao integralan dio samoga nastavnog sata, kao praćenje postignuća učenika, a ne samo kao izolirani čin. Ocjena se u pravilu daje tijekom sata, tijekom kojih je nastavnik pratio učenika i ustanovio razinu njegova znanja. Učenika se može ispitati i prozivanjem iz imenika kada ga nije bilo moguće ispitivati drugačije zbog dužeg odsustva ili pasivnosti.

PISANJE

ODLIČAN (5)	Učenik je samostalan i uspješan u pisanju svih obrađenih tekstnih vrsta. Učenik uspješno koristi raznolika sredstva za postizanje kohezije i koherencije teksta te široki raspon vokabulara i gramatičkih struktura. Jezik je prilagođen svrsi i kontekstu, a sadržajna i formalna pravila tekstne vrste i pisanja su točno primijenjena.
VRLO DOBAR (4)	Učenik samostalno piše jednostavnije obrađene tekstne vrste (poruke, osobna pisma i e-mailove) i uglavnom uspješno piše zahtjevnije obrađene tekstne vrste (službeno pismo, izvješće, životopis). Tekstovi su koherentni, učenik dobro upotrebljava sredstva za postizanje koherencije i kohezije teksta, ima dobar raspon vokabulara i gramatičkih struktura, uz pogreške koje uglavnom ne ometaju razumijevanje teksta.
DOBAR (3)	Učenik uglavnom samostalno piše jednostavnije gore navedene obrađene tekstne vrste, no teže ili ponekad neuspješno piše zahtjevnije gore navedene obrađene tekstne vrste. Često mu je potrebna pomoć i nije sposoban samostalno ispraviti pogreške nakon ukazivanja na njih. Učenik upotrebljava ograničen raspon sredstava za postizanje koherencije i kohezije teksta, vokabulara i gramatičkih struktura uz više pogrešaka koje ponekad ometaju razumijevanje teksta.
DOVOLJAN (2)	Učeniku je potrebna pomoć u pisanju jednostavnih obrađenih tekstnih vrsta, a zahtjevnije tekstne vrste ne uspijeva napisati niti uz pomoć i poticaj. Tekstovi su često nekoherentni, uz nedostatak kohezivnih sredstava, oskudan vokabular i raspon gramatičkih struktura. Pogreške su brojne, često ometaju razumijevanje, ali uz uloženi trud i ponovno čitanje čitatelj može razumjeti glavne misli.
NEDOVOLJAN (1)	Učenik piše nepotpune rečenice, pravi pogreške koje onemogućuju razumijevanje te nema dovoljno vokabulara za prenošenje poruke.

Napomena:

Sposobnost pisanog izražavanja podrazumijeva rješavanje zadataka reproduktivnog i produktivnog tipa, pisanje pri modifikaciji rečenica i tekstova prema uputama, pisanje kraćih sastavaka, sažetaka te popunjavanje zadanih obrazaca. Može se provjeriti i diktatima, kratkim pisanim provjerama (u trajanju do 15 minuta), kratkim vođenim sastavcima, odgovorima na pitanja, pregledom bilježnice i radne bilježnice. Diktat se uvijek odnosi na poznate, već obrađene teme, a upisuje se samo broj bodova u bilješke, učenicima se može usmeno reći koja bi to bila ocjena (formativno vrednovanje). Ako se u tekstu ista pogreška pojavljuje više puta i napisana je pogrešno, računa se kao jedna pogreška. Diktat se ne najavljuje unaprijed. Vremenski zahtijeva 10-15 minuta, a tekst se sastoji od okvirno 70-90 riječi.

Bodovna skala za pisane provjere znanja (čitanje s razumijevanjem, slušanje s razumijevanjem, pisanje):

- od 0 do 49% riješenosti testa - nedovoljan (1)
- od 50% do 62% - dovoljan (2)
- od 63% do 79% - dobar (3)
- od 80% do 89% - vrlo dobar (4)
- od 90% do 100% - odličan (5)

Bodovna skala prilagođava se ukupnom broju bodova na pisanoj provjeri znanja.

ELEMENTI I KRITERIJI VREDNOVANJA
POSLOVNI STRANI JEZIK U TURIZMU 1 (Njemački jezik struke) - 4 CSVET-a
Smjer: Turistički tehničar destinacije

ELEMENTI VREDNOVANJA:

- 1. Neposredno okruženje**
- 2. Aktivnosti u svakodnevic**

Svaki element vrednovanja predstavlja jedan skup ishoda učenja.

Ishodi učenja vrednuju se kroz četiri jezične vještine: slušanje s razumijevanjem, čitanje s razumijevanjem, govorenje i pisanje.

Vrednovanje se provodi **formativno** i **sumativno**:

- **Formativno vrednovanje** upisuje se učeniku u bilješke u e-dnevniku, a može se provoditi kroz diktat, kviz, digitalne zadatke i vježbe, izlazne kartice, opažanja o napretku učenika, pitanja za razumijevanje te povratnu informaciju tijekom provjere domaće zadaće i zadataka za ponavljanje gradiva.
 - **Sumativno vrednovanje** slijedi nakon pripreme, uvježbavanja i oblika formativnog vrednovanja, a rezultira brojčanom ocjenom. Svaka se jezična vještina sumativno vrednuje barem dva puta u nastavnoj godini, i to na način da se kroz njih ravnomjerno vrednuju svi skupovi ishoda učenja za ovaj modul. Metode sumativnog vrednovanja su usmena provjera znanja (razgovor, prepričavanje sadržaja, igranje uloga, prezentacija, projektni zadatak), pisana provjera čitanja s razumijevanjem, pisana provjera slušanja s razumijevanjem, pisanje kratkog teksta, popunjavanje obrasca).
- Napomena: Zaključna ocjena za modul formira se temeljem sumativnog i formativnog vrednovanja provedenog u cijelom nastavnom razdoblju te ne mora nužno odgovarati aritmetičkoj sredini.

KRITERIJI VREDNOVANJA:

SLUŠANJE I ČITANJE S RAZUMIJEVANJEM

ODLIČAN (5)	Učenik razumije slušne i pisane tekstove s novim riječima, pokazuje znanje novih riječi u kontekstu, samostalno i točno prevodi, odgovara na pitanja, nadopunjuje rečenice, ispravlja netočne tvrdnje, povezuje riječi i definicije. Može usporediti, objasniti, povezati i razlikovati novousvojene leksičke jedinice.
VRLO DOBAR (4)	Učenik razumije većinu slušnog i/ili pisanog teksta. Prevodi uz poneku pogrešku koja ne utječe na globalno razumijevanje. Uglavnom točno odgovara na postavljena pitanja, točno nadopunjuje većinu zadanih rečenica, točno ispravlja većinu netočnih tvrdnji. Uglavnom može objasniti i povezati i razlikovati novousvojene leksičke jedinice.
DOBAR (3)	Učenik razumije usmeno izlaganje i pisani tekst uz nastavnikovu pomoć. Riječi i rečenice ponekad prevodi pogrešno (neprilagođeno kontekstu), tj. samo djelomično razumije jezičnu poruku. Uz pomoć nastavnika sporije, ali točno odgovara na pitanja. Ima poteškoće pri uspoređivanju, objašnjavanju i razlikovanju novousvojenih leksičkih jedinica.
DOVOLJAN (2)	Učenik razumije samo dijelove teksta te ima ozbiljnih poteškoća u razumijevanju, čak i uz objašnjenja i pojednostavljenja. Točno prevodi samo kratke jednostave rečenice i pojedinačne riječi. Uz veliku pomoć nastavnika rijetko može usporediti, objasniti, povezati i razlikovati novousvojene leksičke jedinice.
NEDOVOLJAN (1)	Učenik niti uz nastavnikovu stalnu pomoć ne razumije slušni/pisani tekst i nije u stanju riješiti pripadajuće zadatke.

GOVORENJE

ODLIČAN (5)	Učenik slobodno i s razumijevanjem te na primjeren i strukturiran način govori o zadanoj temi. Aktivno sudjeluje u razgovoru, primjereno otvara i završava razgovor te reagira na izjave sugovornika. Koristi se odgovarajućim vokabularom i gramatičkim strukturama. Primjenjuje pravilan izgovor i primjerenu intonaciju. Uspješan je u korištenju komunikacijskih strategija.
VRLO DOBAR (4)	Učenik na razumljiv, primjeren i strukturiran način govori o zadanoj temi i uspješno sudjeluje u razgovoru, ali je u pojedinim elementima nesiguran. Raspon vokabulara i gramatičkih struktura je dobar, ali pogreške ponekad nastaju u točnoj primjeni. Pri izgovoru i intonaciji povremeno čini pogreške koje ne utječu na globalno razumijevanje. Uglavnom koristi komunikacijske strategije.
DOBAR (3)	Učenik dovoljno opširno te sadržajno uglavnom primjereno i strukturirano govori o zadanoj temi. Raspon vokabulara i gramatičkih struktura je dobar, a pogreške nastaju u točnoj primjeni. Učenik može sporije komunicirati u jednostavnijim razgovorima uz pomoć nastavnika u obliku potpitanja, poticaja i objašnjenja.
DOVOLJAN (2)	Učenik vrlo kratko, nestrukturirano i ponekad neprimjereno situaciji govori o zadanoj temi. Ima poteškoće u primjerenom sudjelovanju u razgovoru. Raspon vokabulara je oskudan. Pogreške u primjeni riječi, fraza i gramatičkih struktura su brojne i često utječu na globalno razumijevanje. Izgovor i intonacija često uzrokuju poteškoće u razumijevanju. Nakon upozorenja nastavnika uglavnom ne može ispraviti pogrešku.
NEDOVOLJAN (1)	Učenik se niti uz stalnu pomoć nastavnika ne može izraziti i ne uspijeva prenijeti razumljivu poruku vezano uz zadanu temu. Ne uspijeva primjereno sudjelovati u razgovoru. Nije savladao najosnovnije gramatičke strukture kao ni osnovni vokabular i ne koristi se pravilnim izgovorom, što onemogućuje razumijevanje.

Napomena:

Učenici koji se iznimno trude i svaki su nastavni sat aktivni te vrijedno sudjeluju u svim oblicima rada mogu biti ocijenjeni češće i bez posebne individualne usmene provjere. Usmeno izražavanje znanja pojedinog učenika provodi se u pravilu svaki sat. Svaka aktivnost na satu u kojoj učenici iskazuju jezičnu aktivnost bilo na receptivnoj, reproduktivnoj ili produktivnoj razini pruža mogućnost ustanovljavanja napretka i vrednovanja. To znači da se evaluacija u načelu provodi kao integralan dio samoga nastavnog sata, kao praćenje postignuća učenika, a ne samo kao izolirani čin. Ocjena se u pravilu daje tijekom sata, tijekom kojih je nastavnik pratio učenika i ustanovio razinu njegova znanja. Učenika se može ispitati i prozivanjem iz imenika kada ga nije bilo moguće ispitivati drugačije zbog dužeg odsustva ili pasivnosti.

PISANJE

ODLIČAN (5)	Učenik je samostalan i uspješan u pisanju svih obrađenih tekstnih vrsta. Učenik uspješno koristi raznolika sredstva za postizanje kohezije i koherencije teksta te široki raspon vokabulara i gramatičkih struktura. Jezik je prilagođen svrsi i kontekstu, a sadržajna i formalna pravila tekstne vrste i pisanja su točno primijenjena.
VRLO DOBAR (4)	Učenik samostalno piše jednostavnije obrađene tekstne vrste (poruke, osobna pisma i e-mailove) i uglavnom uspješno piše zahtjevnije obrađene tekstne vrste (službeno pismo, izvješće, životopis). Tekstovi su koherentni, učenik dobro upotrebljava sredstva za postizanje koherencije i kohezije teksta, ima dobar raspon vokabulara i gramatičkih struktura, uz pogreške koje uglavnom ne ometaju razumijevanje teksta.
DOBAR (3)	Učenik uglavnom samostalno piše jednostavnije gore navedene obrađene tekstne vrste, no teže ili ponekad neuspješno piše zahtjevnije gore navedene obrađene tekstne vrste. Često mu je potrebna pomoć i nije sposoban samostalno ispraviti pogreške nakon ukazivanja na njih. Učenik upotrebljava ograničen raspon sredstava za postizanje koherencije i kohezije teksta, vokabulara i gramatičkih struktura uz više pogrešaka koje ponekad ometaju razumijevanje teksta.
DOVOLJAN (2)	Učeniku je potrebna pomoć u pisanju jednostavnih obrađenih tekstnih vrsta, a zahtjevnije tekstne vrste ne uspijeva napisati niti uz pomoć i poticaj. Tekstovi su često nekoherentni, uz nedostatak kohezivnih sredstava, oskudan vokabular i raspon gramatičkih struktura. Pogreške su brojne, često ometaju razumijevanje, ali uz uloženi trud i ponovno čitanje čitatelj može razumjeti glavne misli.
NEDOVOLJAN (1)	Učenik piše nepotpune rečenice, pravi pogreške koje onemogućuju razumijevanje te nema dovoljno vokabulara za prenošenje poruke.

Napomena:

Sposobnost pisanog izražavanja podrazumijeva rješavanje zadataka reproduktivnog i produktivnog tipa, pisanje pri modifikaciji rečenica i tekstova prema uputama, pisanje kraćih sastavaka, sažetaka te popunjavanje zadanih obrazaca. Može se provjeriti i diktatima, kratkim pisanim provjerama (u trajanju do 15 minuta), kratkim vođenim sastavcima, odgovorima na pitanja, pregledom bilježnice i radne bilježnice. Diktat se uvijek odnosi na poznate, već obrađene teme, a upisuje se samo broj bodova u bilješke, učenicima se može usmeno reći koja bi to bila ocjena (formativno vrednovanje). Ako se u tekstu ista pogreška pojavljuje više puta i napisana je pogrešno, računa se kao jedna pogreška. Diktat se ne najavljuje unaprijed. Vremenski zahtijeva 10-15 minuta, a tekst se sastoji od okvirno 70-90 riječi.

Bodovna skala za pisane provjere znanja (čitanje s razumijevanjem, slušanje s razumijevanjem, pisanje):

- od 0 do 49% riješenosti testa - nedovoljan (1)
- od 50% do 62% - dovoljan (2)
- od 63% do 79% - dobar (3)
- od 80% do 89% - vrlo dobar (4)
- od 90% do 100% - odličan (5)

Bodovna skala prilagođava se ukupnom broju bodova na pisanoj provjeri znanja.

**Oblici i metode rada i vrednovanja učeničkih postignuća u njemačkom jeziku u prvom razredu jezične gimnazije
šk.god. 2025./2026.**

Vrednovanje za učenje: -postavljanje pitanja -provjere domaćih zadaća -grafički organizatori -poster -kratke provjere -opažanja -izlazna kartica -argumentirane rasprave	Vrednovanje kao učenje: -rubrike za samo-vrednovanje -rubrike za vršnjačko vrednovanje -dnevnik učenja -konzultacije s nastavnikom	Vrednovanje naučenoga: -usmena provjera znanja -pisana provjera znanja -prezentacije -projekti - simulacije/role-playing -mapa radova	Oblici i metode rada: -frontalan rad -individualan rad - rad u paru i grupi -suradnja na projektima
---	---	--	--

Napomena: Vrednovanje za učenje i vrednovanje kao učenje provodi se kontinuirano tijekom cijele godine, evidentira u rubrici Bilješke u e-dnevniku te čini sastavni dio zaključne ocjene na kraju nastavne godine.

KRITERIJI VREDNOVANJA NAUČENOGA

Učenici će biti ocijenjeni iz sljedećih elemenata ocjenjivanja:

- čitanje s razumijevanjem
- slušanje s razumijevanjem
- govorenje
- pisanje

Čitanje s razumijevanjem:

- provodi se kao jedna pisana provjera tijekom prvog te dvije pisane provjere tijekom drugog obrazovnog razdoblja
- pisana provjera najavljuje se najkasnije dva tjedna unaprijed i unosi u e-dnevnik u rubriku Raspored pisanih provjera

- pisana provjera uključuje zadatke razumijevanja pročitano­g teksta (nadopunjavanje, točno/netočno, stavljanje naslova, povezivanje pojmova i definicija korištenih u tekstu, višestruki izbor
- tekstne vrste tematski su vezane uz obrađenu cjelinu te uključuju blogove, brošure, planove puta, osvrt­e, komentare, novinske članke, promotivne materijale itd.

Provjera se ocjenjuje prema sljedećoj skali::

0-49% nedovoljan (1)

50% - 62% dovoljan (2)

63% - 79% dobar (3)

80% - 89% vrlo dobar (4)

90% -100% odličan (5)

Bodovna skala prilagođava se ukupnom broju bodova na pisanoj provjeri znanja.

Slušanje s razumijevanjem:

- provodi se kao jedna pisana provjera tijekom prvog te dvije pisane provjere tijekom drugog obrazovnog razdoblja
- najavljuje se najkasnije dva tjedna prije same pisane provjere znanja i upisuje u e-dnevnik u rubriku Raspored pisanih provjera
- može se sastojati od sljedećih vrsta zadataka: točne/netočne rečenice, povezivanje, nadopunjavanje, vođenje bilješki, zadatak višestrukog odabira
- ispitni tekstovi su u obliku kratkih govornih tekstova, srednje dugog razgovora ili srednje dugog monologa, tematski vezani uz nastavnu cjelinu

Provjera se ocjenjuje prema sljedećoj skali::

0-49% nedovoljan (1)

50% - 62% dovoljan (2)

63% - 79% dobar (3)

80% - 89% vrlo dobar (4)

90% -100% odličan (5)

Bodovna skala prilagođava se ukupnom broju bodova na pisanoj provjeri znanja.

Govorenje

Govorna produkcija (monološka forma) i interakcija (dijaloška forma):

- vrednovanje govorne produkcije i interakcije provodi se sustavno na svakom satu tijekom nastavne godine bez prethodne najave
- vrednuju se kratki samostalni govori i situacijski razgovori tematski vezani uz cjelinu koja se obrađuje, rasprave, prezentacije te izražavanje i argumentiranje vlastitog stava i mišljenja
- teme uključuju: predstavljanje, škola i neposredno okruženje, slobodne aktivnosti, sport, zdravlje i prehrana, moda i odijevanje, stanovanje

Kriteriji ocjenjivanja govora kroz govor i razgovor na satu

	Dovoljan (2)	Dobar (3)	Vrlo dobar (4)	Odličan (5)
Izgovor	Na razini oponašanja; Potrebna stalna pomoć i slušni model, samo poznate komunikacijske situacije.	Potrebna česta pomoć i slušni model, samo poznate komunikacijske situacije.	Povremena pomoć u izgovoru; različite komunikacijske situacije.	Točan i precizan; samostalan i kreativan u različitim komunikacijskim situacijama.
Govor	Potrebna stalna pomoć; izriče vlastito mišljenje, ideje i stavove bez primjera; koristi se	Potrebna česta pomoć; izriče svoje mišljenje, ideje i stavove i nastoji ih potkrijepiti primjerima; uz pomoć i	Povremena pomoć potrebna; izriče svoje mišljenje, ideje i stavove te ih potkrepljuje	Samostalan i kreativan; izriče svoje mišljenje, ideje i stavove i potkrepljuje ih

	jednostavnijim leksičkim i gramatičkim strukturama uz pogreške koje često otežavaju razumijevanje poruke.	smjernice ispravlja svoj govor. Koristi se primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama uz pogreške koje povremeno otežavaju razumijevanje poruke.	ponekim dokazima i primjerima; uz smjernice ispravlja svoj govor. Koristi se primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama uz pogreške koje ne utječu na razumijevanju poruke.	dokazima i primjerima. Koristi se primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama uz pogreške koje samostalno ispravlja.
Razgovor	Uz stalnu pomoć pokreće razgovor i preuzima riječ; koristi se jednostavnim leksičkim i gramatičkim strukturama uz pogreške koje često otežavaju razumijevanje poruke.	Uz čestu pomoć pokreće, održava i završava razgovor te povremeno preuzima pravo na riječ. Koristi se primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama uz pogreške koje povremeno otežavaju razumijevanje poruke.	Aktivno sudjeluje u razgovoru; pomoć povremeno potrebna; često pokreće, održava i završava razgovor te preuzima pravo na riječ. Koristi se primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama uz pogreške koje ne utječu na razumijevanju poruke.	Samostalan; aktivno i samoinicijativno sudjeluje u razgovoru, kreativno se koristi primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama uz pogreške koje samostalno ispravlja.

Kriteriji ocjenjivanja unaprijed dogovorenih prezentacija na zadanu temu

- tema prezentacije bit će objavljena na platformi Teams prije početka cjeline uz koju je vezana
- teme uključuju: predstavljanje sadržaja obrađenih na terenskoj nastavi, prehrambene navike, online kupnja

Opisnici			
	U potpunosti (dva boda)	Djelomično (jedan bod)	Potrebna dorada (nula bodova)
Izvršenje zadatka Sadržaj i kompozicija prezentacije	Učenik je u potpunosti pripremio zadatak prema uputama te poštuje zadano vrijeme. Spremno odgovara na pitanja publike. Prezentacija je pregledna i složena logičkim slijedom. Sadrži sve potrebne elemente (naslov	Učenik je djelomično pripremio zadatak i/ili sadržaj ne odgovara zadatku u potpunosti. Djelomično odgovara na pitanja publike. Prezentacija djelomično kraća/duža od propisanog vremena.	Učenik nije pripremio prezentaciju ili minimalno ispunjava zadatak. Sadržaj u potpunosti neprimjeren. Učenik uopće ne poštuje zadani vremenski rok i/ili nije u mogućnosti odgovoriti na pitanja publike.

	teme, autora, naslov slajda, korištene izvore)	Prezentacija djelomično slijedi logičan i prirodan slijed.	Prezentacija nema logičan slijed i teško se prati.
Korištenje tehnologije i vizualnih pomagala	Prezentacija vizualno atraktivna, učinkovita uporaba fotografija i animacije, bez suvišnog teksta na slajdovima. Učenik koristi raznolike prezentacijske tehnike.	Učenik ponekad koristi atraktivne i raznolike vizualne Slajdovi povremeno sadrže previše teksta ili se učenik ponekad pomaže bilješkama.	Prezentacija sadrži samo tekst bez vizualnih pomagala. Učenik čita tekst s ekrana. Prezentacija ne sadrži vizualna pomagala kako bi tema bila atraktivnija učenicima.
Uporaba leksičkih i gramatičkih struktura prezentacijske vještine	Učenik vlada odgovarajućim govorom tijela, uspostavlja i održava kontakt s publikom. Informacije su prezentirane jasno a tijekom govora je bez pauza i zastoja u govoru uz pravilan izgovor i primjerenu intonaciju i ritam. Širok raspon vokabulara i struktura uz pravilnu uporabu.	Učenik djelomično koristi odgovarajući govor tijela i/ili se obraća samo dijelu publike Informacije su prezentirane s ponekim pauzama ili zastojima u govoru, neujednačen ritam govora i intonacija. Dobar raspon vokabulara uz povremeno ponavljanje istih izraza.	Loš govor tijela učenika, učenik leđima okrenut prema publici ili kontaktira samo prve redove publike. Govor tih sa zastojima u prezentaciji i/ili pauzama u govoru. Govori jednoličnim tonom bez variranja intonacije i ritma.

Pisanje

- u prvom obrazovnom razdoblju učenici pišu jednu pisanu provjeru te jednu pisanu provjeru u drugom obrazovnom razdoblju
- pisane provjere najavljuju se najkasnije dva tjedna unaprijed i upisuju u e-dnevnik u rubriku Raspored pisanih provjera
- učenici nakon svake lekcije pišu srednje duge tekstove (100-150 riječi) tematski vezane uz cjelinu koja se obrađuje. Učenici ih nakon obrađene cjeline pišu samostalno kao domaću zadaću te postavljaju u svoje mape na platformi Teams. Vrednovanje ove vrste pisanih uradaka provodi se formativno (kroz bilješke u imeniku) te upisuje kao ukupna ocjena na kraju obrazovnog razdoblja u rubriku pisanje

Kriteriji za vrednovanje eseja

Bodovi	Izvršenje zadatka	Koherencija i kohezija	Vokabular	Gramatika
5	Svi dijelovi zadatka su ravnopravno razrađeni s odgovarajućim primjerima i argumentima.	Ideje jasno razrađene. Učinkovito korištenje odlomaka i kohezivnih sredstava.	Širok raspon za zadatak uz zanemarive greške.	Širok raspon za zadatak uz zanemarive greške.
4	Zadatak je u potpunosti razrađen ali djelomično neuravnoteženo. Glavne misli uglavnom imaju dobru potporu.	Općenito jasan tijek ideja. Dobra razrada odlomaka i uporaba kohezivnih sredstava.	Vrlo dobar raspon za zadatak, greške ne otežavaju razumijevanje teksta.	Vrlo dobar raspon za zadatak, greške ne otežavaju razumijevanje teksta.
3	Jedan dio zadatka nije razrađen. Glavne ideje uglavnom imaju dobru potporu/neke ideje nisu u potpunosti relevantne za temu.	Tijek misli mjestimično nejasan. Dovoljna razrada ulomaka i uporaba kohezivnih sredstava.	Dobar raspon za zadatak. Greške mjestimično otežavaju razumijevanje teksta.	Mjestimično koristi jednostavnije strukture uz greške koje ponekad otežavaju razumijevanje teksta.
2	Dva dijela zadatka nisu razrađena. Esej nije relevantan. Greške na pojedinim mjestima otežavaju razumijevanje teksta. Esej nije pravilno podijeljen u ulomke.	Tijek misli učestalo nejasan. Ograničena razrada na ulomke i uporaba kohezivnih sredstava. Greške mjestimično uzrokuju otežano razumijevanje.	Dovoljan raspon za zadatak. Greške češće otežavaju razumijevanje teksta.	U potpunosti se oslanja na jednostavnije strukture uz greške koje ponekad otežavaju razumijevanje teksta.
1	Esej irelevantan, bez razrađenih ideja. Tijek misli nejasan. Greške u potpunosti otežavaju razumijevanje teksta.	Tijek misli u potpunosti nejasan. Neadekvatna podjela u ulomke te neučinkovito korištenje kohezivnih sredstava. Greške učestalo otežavaju razumijevanje teksta.	Nedovoljan raspon za zadatak a greške učestalo otežavaju razumijevanje teksta.	Vrlo ograničeno korištenje uz greške koje značajno otežavaju razumijevanje teksta.

Kratke provjere znanja

- traju kraće od 15 minuta te se ne upisuju u vremenik i ne najavljuju se unaprijed
- rezultati se unose u bilješku (formativno vrednovanje)
- zajedno s ocjenama iz čitanja s razumijevanjem, slušanja s razumijevanjem, govorenja i pisanja ulaze u zaključnu ocjenu na kraju nastavne godine

Ispravci

Ispravci negativnih ocjena održavaju se isključivo tijekom redovne nastave engleskog jezika prema objavljenom rasporedu.

Ispravak pisanih provjera znanja dogovara se tjedan dana nakon analize ispita te prema potrebi tijekom nastavne godine u skladu s mogućnostima i provedbom redovne nastave. Tri sata zadnjeg tjedna u polugodištu i zadnjeg tjedna nastavne godine također su predviđeni za ispravak pisanih provjera znanja. Isto pravilo vrijedi za ispravak negativnih ocjena govorenja te prezentacija.

Oblici i metode rada i vrednovanja učeničkih postignuća u drugom razredu, smjer: Hotelijersko-turistički tehničar, školska godina 2025./2026.

Vrednovanje za učenje:	Vrednovanje kao učenje:	Vrednovanje naučenoga:	Oblici i metode rada:
-postavljanje pitanja -provjere domaćih zadaća -grafički organizatori -poster -kratke provjere -opažanja -izlazna kartica -argumentirane rasprave	-rubrike za samo-vrednovanje -rubrike za vršnjačko vrednovanje -dnevnik učenja -konzultacije s nastavnikom	-usmena provjera znanja -pisana provjera znanja -prezentacije -projekti - simulacije/role-playing -mapa radova	-frontalan rad -individualan rad - rad u paru i grupi -suradnja na projektima

Napomena: Vrednovanje za učenje i vrednovanje kao učenje provodi se kontinuirano tijekom cijele godine, evidentira u rubrici Bilješke u e-dnevniku te čini sastavni dio zaključne ocjene na kraju nastavne godine.

ELEMENTI I KRITERIJI VREDNOVANJA NAUČENOGA

Učenici će biti ocijenjeni iz sljedećih elemenata ocjenjivanja:

- slušanje s razumijevanjem
- čitanje s razumijevanjem
- govorenje
- pisanje

SLUŠANJE S RAZUMIJEVANJEM

- provodi se kao jedna pisana provjera tijekom prvog te jedna ili dvije pisane provjere tijekom drugog obrazovnog razdoblja

- najavljuje se najkasnije dva tjedna prije same pisane provjere znanja i upisuje u e-dnevnik u rubriku Raspored pisanih provjera
- može se sastojati od sljedećih vrsta zadataka: točne/netočne rečenice, povezivanje, nadopunjavanje, vođenje bilješki, zadatak višestrukog odabira
- ispitni tekstovi su u obliku kratkih govornih tekstova, razgovora ili monologa, tematski vezani uz nastavnu cjelinu
- duljina tekstova određena je početnim ili naprednim stupnjem jezika (nastavljači)

Provjera se ocjenjuje prema sljedećoj skali::

0-49% nedovoljan (1)

50% - 62% dovoljan (2)

63% - 79% dobar (3)

80% - 89% vrlo dobar (4)

90% -100% odličan (5)

Bodovna skala prilagođava se ukupnom broju bodova na pisanoj provjeri znanja.

Za ocjenjivanje djelatnosti **slušanja/čitavanja** s razumijevanjem mogu se primijeniti i rubrike i ljestvice za vrednovanje, u nastavku jedna opća ljestvica:

ODLIČAN (5)	učenik razumije sugovornika i usmena izlaganja u normalnom tempu, u potpunosti razumije pisani i slušani tekst, s lakoćom vlada materijom i vještinama
VRLO DOBAR (4)	razumije pitanja u normalnom govornom tempu, ali je potrebno ponekad nešto ponoviti, ne razumije svaku pojedinost kod pisanog i slušanog sadržaja

DOBAR (3)	razumije izlaganja i pitanja postavljena sporijim tempom, ponekad je nužno ponoviti, pojednostavniti neke dijelove rečenice, potrebno ga je usmjeravati
DOVOLJAN (2)	minimalno razumije i napreduje uz pomoć nastavnika koji ga vodi kroz materiju, ima teškoća u razumijevanju izlaganja, jedva shvaća uz objašnjenja i pojednostavljenja, slabo razumije pisanu i slušanu materiju
NEDOVOLJAN (1)	učenik ne razumije usmena izlaganja, slušanu ili pisanu materiju, ni uz pomoć nastavnika

ČITANJE S RAZUMIJEVANJEM

- provodi se kao pisana jedna pisana provjera tijekom prvog te jedna ili dvije pisane provjere tijekom drugog obrazovnog razdoblja
- pisana provjera najavljuje se najkasnije dva tjedna unaprijed i unosi u e-dnevnik u rubriku Raspored pisanih provjera
- pisana provjera uključuje zadatke razumijevanja pročitanoog teksta (nadopunjavanje, točno/netočno, stavljanje naslova, povezivanje pojmova i definicija korištenih u tekstu, višestruki izbor
- tekstne vrste tematski su vezane uz obrađenu cjelinu
-

Provjera se ocjenjuje prema sljedećoj skali::

0-49% nedovoljan (1)

50% - 62% dovoljan (2)

63% - 79% dobar (3)

80% - 89% vrlo dobar (4)

90% -100% odličan (5)

Bodovna skala prilagođava se ukupnom broju bodova na pisanoj provjeri znanja.

GOVORENJE

Govorna produkcija (monološka forma) i interakcija (dijaloška forma):

- vrednovanje govorne produkcije i interakcije provodi se sustavno na svakom satu tijekom nastavne godine bez prethodne najave
- vrednuju se kratki samostalni govori i situacijski razgovori tematski vezani uz cjelinu koja se obrađuje

Kriteriji ocjenjivanja govora kroz govor i razgovor na satu

	Dovoljan (2)	Dobar (3)	Vrlo dobar (4)	Odličan (5)
Izgovor	Na razini oponašanja; Potrebna stalna pomoć i slušni model, samo poznate komunikacijske situacije.	Potrebna česta pomoć i slušni model, samo poznate komunikacijske situacije.	Povremena pomoć u izgovoru; različite komunikacijske situacije.	Točan i precizan; samostalan i kreativan u različitim komunikacijskim situacijama.
Govor	Potrebna stalna pomoć; izriče vlastito mišljenje, ideje i stavove bez primjera; koristi se jednostavnijim	Potrebna česta pomoć; izriče svoje mišljenje, ideje i stavove i nastoji ih potkrijepiti primjerima; uz pomoć i smjernice ispravlja svoj govor.	Povremena pomoć potrebna; izriče svoje mišljenje, ideje i stavove te ih potkrepljuje ponekim dokazima i	Samostalan i kreativan; izriče svoje mišljenje, ideje i stavove i potkrepljuje ih dokazima i primjerima.

	leksičkim i gramatičkim strukturama i najjednostavnijim jezikom struke uz pogreške koje često otežavaju razumijevanje poruke.	Koristi se primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama i jednostavnim jezikom struke uz pogreške koje povremeno otežavaju razumijevanje poruke.	primjerima; uz smjernice ispravlja svoj govor. Koristi se primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama i jezikom struke uz pogreške koje ne utječu na razumijevanju poruke.	Koristi se primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama i jezikom struke uz pogreške koje samostalno ispravlja.
Razgovor	Uz stalnu pomoć pokreće razgovor i preuzima riječ; koristi se jednostavnim leksičkim i gramatičkim strukturama i najjednostavnijim jezikom struke uz pogreške koje često otežavaju razumijevanje poruke.	Uz čestu pomoć pokreće, održava i završava razgovor te povremeno preuzima pravo na riječ. Koristi se primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama i jednostavnim jezikom struke uz pogreške koje povremeno otežavaju razumijevanje poruke.	Aktivno sudjeluje u razgovoru; pomoć povremeno potrebna; često pokreće, održava i završava razgovor te preuzima pravo na riječ. Koristi se primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama i jezikom struke uz pogreške koje ne utječu na razumijevanju poruke.	Samostalan; aktivno i samoinicijativno sudjeluje u razgovoru, kreativno se koristi primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama i jezikom struke uz pogreške koje samostalno ispravlja.

Kriteriji ocjenjivanja unaprijed dogovorenih prezentacija na zadanu temu

- tema prezentacije najavljuje se u razredu najmanje dva tjedna prije dogovorenog termina prezentiranja
- teme prezentacija odnose se na, i proširuju, teme obrađene na nastavi

Analitička rubrika za vrednovanje usmenog izlaganja i prezentacije

SASTAVNICE	RAZINE OSTVARENOSTI KRITERIJA			
	izvrsno	dobro	zadovoljavajuće	slabo
organizacija	Informacije i ideje prezentirane	Informacije i ideje prezentirane	Izlaganje je teško pratiti jer govornik	Izlaganje je nerazumljivo jer nema

	su na zanimljiv način i logičkim slijedom koji je lako pratiti.	su logičkim slijedom.	skače s teme na temu.	logičkog slijeda ideja i informacija.
tema	Izlaganje je u potpunosti povezano s temom.	Izlaganje je uglavnom povezano s temom.	Izlaganje je djelomično povezano s temom.	Izlaganje nije uopće povezano s temom.
kontakt očima	Govornik ostvaruje kontakt očima s publikom uz rijetko korištenje bilježaka.	Govornik uglavnom ostvaruje kontakt očima s publikom uz povremeno korištenje bilježaka.	Govornik čita većinu izlaganja i samo povremeno ostvaruje kontakt očima s publikom.	Govornik čita izlaganje i ne ostvaruje kontakt očima s publikom.
govor	Govornik govori sasvim jasno i glasno uz točan i precizan izgovor.	Govornik govori jasno i dovoljno glasno te većinu riječi izgovara točno.	Govornik govori tiho i ne sasvim jasno i pogrešno izgovara neke riječi.	Govornik govori nejasno, pogrešno izgovara riječi i govori vrlo tiho.
vrijeme	Govornik se drži zadanog vremena.	Govornik govori malo duže od zadanog vremena.	Govornik ne govori dovoljno dugo.	Govornik kaže svega nekoliko riječi.

PISANJE

Element **sposobnosti pisana** podrazumijeva točno pisanje po diktatu; rješavanje zadataka reproduktivnog tipa; točno pisanje pri modifikaciji rečenica i tekstova prema uputama; pisanje sastava i sažetaka, eseja. Provjerava se diktatima, kratkim pisanim provjerama (u trajanju do 15 minuta), kratkim vođenim sastavcima, odgovorima na pitanja, te testovima i ispitima znanja (npr. inicijalni¹, polugodišnji, test napretka, završni), pregledom bilježnice i radne bilježnice. Formativno vrednovanje pisanja provodi se redovito tijekom cijele školske godine (domaće zadaće, vježbe na satu,...).

Ispiti znanja (testovi/školske zadaće/diktati) pišu se 4-5 puta u školskoj godini, ovisno o broju sati tjedno i razredu, u pravilu nakon svake obrađene cjeline. Pismene provjere uključuju čitanje i slušanje s razumijevanjem, vokabular, jezične strukture, prijevod. Moguće su i desetominutne pismene vježbe za provjeru gradiva.

Kriteriji ocjenjivanja kod bodovnih ispita su kako slijedi: od 0-49% riješenosti testa je nedovoljan (1); od 50% do 62% je dovoljan (2), od 63% do 79% je dobar (3), od 80% do 89% je vrlo dobar (4) te od 90% do 100% riješenosti ispita je odličan (5). Bodovna skala prilagođava se ukupnom broju bodova na pisanoj provjeri znanja. Ispravak pisanih provjera znanja dogovara se tjedan dana nakon analize.

Diktat se uvijek odnosi na poznate, već obrađene teme, a upisuje se samo broj bodova u bilješke, učenicima se može usmeno reći koja bi to bila ocjena. Ako se u tekstu ista pogreška pojavljuje više puta i napisana je pogrešno, računa se kao jedna pogreška.

Kriterij ocjenjivanja diktata (70 -80 riječi):

odličan	1-3 pogreške
vrlo dobar	4-6 pogrešaka

¹ Nastavnici zadržavaju pravo hoće li i u kojem razredu će dati inicijalni test. Svako se inicijalno provjeravanje mora napraviti i provesti do kraja 2. tjedna od početka nastavne godine, a pisane inicijalne provjere ne ubrajaju se u broj planiranih pisanih provjera. Unosi se bodovno stanje ili postotak ili ocjena u zagradi u rubriku za bilješke.

dobar	7-9 pogrešaka
dovoljan	10-13 pogrešaka
nedovoljan	14 pogrešaka i više

Diktat se najavljuje 5 dana unaprijed. Vremenski zahtijeva 10 minuta od okvirno 70 riječi.

Postupno valja uvoditi oblike samoprocjene i međusobne procjene učenika (EJP) te samoocjenjivanja.

Za ocjenjivanje djelatnosti pisanja primjenjuju se rubrike i ljestvice za vrednovanje, u nastavku neke od njih koje će se primjenjivati:

ODLIČAN (5)	učenik može pismeno izraziti svoje misli samostalno i bez većih gramatičkih, leksičkih i ortografskih pogrešaka; redovito izvršava sve pisane zadatke u bilježnici i radnoj bilježnici, ima dobru tehniku rješavanja testova i uspješan je
VRLO DOBAR (4)	učenik pismeno izražava svoje misli samostalno uz poneke gramatičke, ortografske i leksičke pogreške; gotovo redovito ima sve pisane radove; ima vrlo dobar rezultat u rješavanju testa
DOBAR (3)	učenik ne može bez pomoći izraziti svoje misli pismenim putem i pravi veće ortografske, leksičke i gramatičke pogreške; neredovito izvršava domaće i školske pisane zadatke; ima skroman i prosječan rezultat na rješavanju testa
DOVOLJAN (2)	učenik nije sposoban samostalno se pismeno izražavati, pravi česte i ozbiljne ortografske, leksičke i gramatičke pogreške; postiže minimalan uspjeh na testu preko 50%
NEDOVOLJAN (1)	pravi krupne pogreške u pismenom izražavanju i u osnovnim gramatičkim oblicima, ne izvršava pisane zadaće gotovo uopće, nema dostatan broj bodova

Analitička rubrika za vrednovanje jezične djelatnosti pisanja

Ishod: Učenik piše kratke i jednostavne tekstove (ishod prilagoditi godini učenja i zadatku)

Zadatak: opis slike u nekoliko rečenica (npr. opiši sliku obitelji/prijatelja, napiši što radi svaki član obitelji te spomeni kućne ljubimce/igračke/školski pribor...)

Ciljana jezična sredstva: prezent uobičajenih glagola, (imenice s određenim članom u akuzativu) ... (prilagoditi zadatku)

KRATKA PORUKA	Potrebna pomoć	Potrebno doraditi	Djelomično	U potpunosti
TOČNOST uporaba glagola u prezentu (imenica u akuzativu, pridjeva...)	Više većih pogrešaka. Rijetko pokušava upotrijebiti uvježbana preporučena jezična sredstva za produkciju novih, neuvježbanih iskaza pri čemu su prisutne pogreške koje često ometaju komunikaciju.	Pokoja veća pogreška. Povremeno pokušava upotrijebiti uvježbana preporučena jezična sredstva za produkciju novih, neuvježbanih iskaza pri čemu su prisutne pogreške koje često ometaju komunikaciju.	Prisutne manje pogreške. Često pokušava upotrijebiti uvježbana preporučena jezična sredstva za produkciju novih, neuvježbanih iskaza pri čemu su prisutne pogreške koje povremeno ometaju komunikaciju.	Većina oblika je točna. Upotrebljava uvježbana preporučena jezična sredstva za produkciju novih, neuvježbanih iskaza pri čemu su prisutne pogreške koje povremeno ometaju komunikaciju.
VOKABULAR uporaba obrađenog vokabulara, raznovrsnost vokabulara, primjerenost zadatku	Raspon vokabulara je jedva dostatan za ispunjenje zadatka. Vrlo česta su ponavljanja riječi.	Upotrebljava dobar raspon vokabulara za zadatak. Pokoje ponavljanje riječi.	Upotrebljava vrlo dobar raspon vokabulara za zadatak.	Upotrebljava širok raspon očekivanog vokabulara.

STRUKTURA TEKSTA Pozdrav, potpis, veza pitanje-odgovor	Rečenice su nepovezane i teško se prati slijed misli.	Rečenice su ponekad nepovezane ali se slijed misli može pratiti uz zastajkivanja u čitanju.	Rečenice su uglavnom dobro povezane. Slijed misli se uglavnom lako prati.	Slijed misli u opisu se lako prati.
SADRŽAJ/ISPUNJENJE ZADATAKA preciznost, u potpunosti izvršava zadatak, spominje sve relevantne dijelove zadatka, odgovara na sva pitanja	Opis sadrži samo jednu sadržajnu odrednicu.	Opis sadrži manji dio sadržajnih odrednica	Opis sadrži većinu sadržajnih odrednica,	Opis sadrži sve zadane sadržajne odrednice.

Kratke provjere znanja

- traju kraće od 15 minuta te se ne upisuju u vremenik i ne najavljuju se unaprijed
- rezultati se unose u bilješku (formativno vrednovanje)
- zajedno s ocjenama iz čitanja s razumijevanjem, slušanja s razumijevanjem, govorenja i pisanja ulaze u zaključnu ocjenu na kraju nastavne godine

Ispravci

Ispravci negativnih ocjena održavaju se isključivo tijekom redovne nastave njemačkog jezika prema objavljenom rasporedu.

Ispravak pisanih provjera znanja dogovara se tjedan dana nakon analize ispita te prema potrebi tijekom nastavne godine u skladu s mogućnostima i provedbom redovne nastave. Tri sata zadnjeg tjedna u polugodištu i zadnjeg tjedna nastavne godine također su predviđeni za ispravak pisanih provjera znanja. Isto pravilo vrijedi za ispravak negativnih ocjena govorenja te prezentacija.

ELEMENTI I KRITERIJI VREDNOVANJA IZ NJEMAČKOG JEZIKA ZA 3. RAZREDE HTT

Učenici će biti ocijenjeni iz sljedećih elemenata:

- **slušanje s razumijevanjem**
- **čitanje s razumijevanjem**
- **govorenje**
- **pisanje**
- *- **jezično posredovanje (*isključivo u 3. i 4. razredu HTT, nastavljači, 8./12. godina učenja!)**

ČITANJE I SLUŠANJE S RAZUMIJEVANJEM:

- redovito formativno vrednovanje tijekom cijele školske godine
- određene pisane provjere mogu obuhvatiti zadatke vezane uz razumijevanje slušanog i pisanog teksta na temu pojedinih cjelina

GOVORENJE:

- ocjenjuje se kroz razgovor, diskusiju, izlaganje, prepričavanje na satu, rad u paru ili grupi te unaprijed najavljene prezentacije i projekte

PISANJE:

- redovito formativno vrednovanje tijekom cijele školske godine (domaće zadaće, raznovrsne vježbe na satu) prema unaprijed zadanim i jasno definiranim uputama
- zasebna provjera znanja na kraju određene cjeline koja uključuje obrađeni vokabular i jezične strukture

Ispit znanja (test/školska zadaća) piše se jednom do dvaput u polugodištu, ovisno o tjednom fondu sati, a broj bodova u samom ispitu varira okvirno između 20 i 60, ovisno o obujmu obrađenog gradiva i temi cjeline

- u dogovoru s učenicima i u skladu s vremenikom pisanih provjera eventualno je moguće zahtjevnije i opsežnije pisane provjere koje bi sadržavale provjeru više elemenata (npr. jezične strukture i čitanje s razumijevanjem) podijeliti na dva dijela
- ukoliko se u jednom ispitu provjerava više vještina (npr. čitanje s razumijevanjem i pisanje), svaka vještina bit će ocijenjena zasebnom ocjenom

Okvirna bodovna skala za pisane ispite znanja:

odličan	91-100%,
vrlo dobar	81-90%,
dobar	61-80%
dovoljan	50-60%
nedovoljan	manje od 50%

Diktat se uvijek odnosi na poznate, već obrađene teme u kojima se koristi isključivo poznati vokabular, vrednuje se formativno te se upisuje samo broj pogrešaka u bilješke. Učenici prema broju grešaka dobivaju informaciju koja bi to bila brojčana ocjena. Ako se u tekstu ista riječ pojavljuje više puta i napisana je pogrešno, računa se kao jedna pogreška. Diktat se **ne** najavljuje unaprijed, piše se povremeno nakon obrađenih lekcija, vremenski zahtijeva 10-15 minuta, sadrži otprilike 70-100 riječi te služi u svrhu redovitog vrednovanja za učenje i praćenja napretka učenika.

Okvirna bodovna skala za diktat (70 -100 riječi):

odličan	0-3 pogreške
vrlo dobar	4-7 pogrešaka
dobar	8-10 pogrešaka
dovoljan	11-14 pogrešaka
nedovoljan	15 pogrešaka i više

JEZIČNO POSREDOVANJE: (isključivo u 3. i 4. razredu, nastavljači, 8./12. godina učenja)

- obuhvaća prijevode s hrvatskog jezika na njemački i s njemačkog jezika na hrvatski (prospektni tekstovi, brošure, situacije i razgovori u hotelu, restoranu, putničkoj agenciji...)
- redovito formativno vrednovanje tijekom cijele školske godine (domaće zadaće, vježbe na satu) prema unaprijed zadanim i jasno definiranim uputama
- zasebna najavljena provjera znanja na kraju određene cjeline koja uključuje obrađeni vokabular i jezične strukture **ili** prijevod kao dio ispita znanja - u slučaju da se u pisanoj provjeri provjerava više elemenata (npr. čitanje s razumijevanjem i jezično posredovanje), svaki element bit će vrednovan zasebnom ocjenom
- bodovna skala za jezično posredovanje ovisi o dužini i složenosti teksta te njegovoj koheziji (ponekad se radi o vrlo jednostavnim natuknicama u prospektnom tekstu, a ponekad o zahtjevnijoj formi situacijskog dijaloga ili opsežnijeg i detaljnijeg opisa smještajnog objekta)
- postotci za pojedine ocjene pri vrednovanju elementa **Jezično posredovanje** odgovaraju postotcima za pisane ispite znanja

Kriteriji ocjenjivanja govora kroz razgovor i diskusiju na satu

	Dovoljan (2)	Dobar (3)	Vrlo dobar (4)	Odličan (5)
Izgovor	Vrlo otežan, na razini oponašanja; Potrebna stalna pomoć i slušni model, samo poznate komunikacijske situacije.	Potrebna česta pomoć i slušni model, samo poznate komunikacijske situacije.	Povremena pomoć u izgovoru; različite komunikacijske situacije.	Točan i precizan; samostalan i kreativan u različitim komunikacijskim situacijama.
Govor	Potrebna stalna pomoć; otežano izriče vlastito mišljenje, ideje i stavove bez primjera; koristi se najjednostavnijim leksičkim i gramatičkim strukturama i najjednostavnijim jezikom struke uz veće pogreške koje otežavaju razumijevanje poruke.	Potrebna česta pomoć; izriče svoje mišljenje, ideje i stavove i nastoji ih potkrijepiti primjerima uz pogreške; uz pomoć i smjernice ispravlja svoj govor. Koristi se primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama i jednostavnim jezikom struke uz pogreške koje povremeno otežavaju razumijevanje poruke.	Povremena pomoć je potrebna; izriče svoje mišljenje, ideje i stavove te ih potkrepljuje ponekim dokazima i primjerima; uz smjernice ispravlja svoj govor. Koristi se primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama i jezikom struke uz pogreške koje ne utječu na razumijevanje poruke.	Samostalan i kreativan; izriče svoje mišljenje, ideje i stavove i potkrepljuje ih dokazima i primjerima. Koristi se primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama i jezikom struke uz eventualne manje pogreške koje samostalno ispravlja.
Razgovor	Isključivo uz kontinuiranu pomoć pokreće razgovor; koristi se najjednostavnijim leksičkim i gramatičkim strukturama i osnovnim jezikom struke uz pogreške koje otežavaju razumijevanje poruke.	Uz čestu pomoć pokreće, održava i završava razgovor te povremeno preuzima pravo na riječ. Koristi se primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama i jednostavnim jezikom struke uz pogreške koje povremeno otežavaju razumijevanje poruke.	Aktivno sudjeluje u razgovoru; pomoć povremeno potrebna; često pokreće, održava i završava razgovor te preuzima pravo na riječ. Koristi se primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama i jezikom struke uz pogreške koje ne utječu na razumijevanje poruke.	Samostalan; aktivno i samoinicijativno sudjeluje u razgovoru, kreativno se koristi primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama i jezikom struke te argumentira svoje mišljenje uz eventualne manje pogreške koje samostalno ispravlja.

Kriteriji ocjenjivanja unaprijed dogovorenih prezentacija na zadanu temu

Kriteriji ocjenjivanja - deskriptori			
	U potpunosti (2 boda)	Djelomično (1 bod)	Nedovoljno - potrebna dorada (0 bodova)
Sadržaj prezentacije	Učenik je u potpunosti pripremio zadatak prema uputama te poštuje zadano vrijeme. Spremno odgovara na pitanja publike i potpuno je upućen u materiju. Sadržaj prezentacije ima prirodan i logičan slijed, a prezentacija je zanimljiva i pregledna.	Učenik je djelomično pripremio zadatak i/ili sadržaj ne odgovara zadatku u potpunosti. Djelomično odgovara na pitanja publike. Učenik nije u potpunosti upućen u materiju. Prezentacija djelomično kraća/duža od propisanog vremena. Prezentacija djelomično slijedi logičan i prirodan slijed.	Učenik nije pripremio prezentaciju, nije slijedio upute ili je minimalno ispunio zadatak. Sadržaj u potpunosti neprimjeren. Učenik ne vlada materijom i nije u mogućnosti odgovoriti na pitanja publike. Učenik uopće ne poštuje zadani vremenski rok. Sadržaj prezentacije nema logičan slijed i teško se prati.
Korištenje tehnologije i vizualnih pomagala	Prezentacija vizualno atraktivna korištenjem fotografija i animacije, bez teksta na slajdovima. Učenik koristi raznolike prezentacijske tehnike.	Učenik ponekad koristi atraktivne i raznolike vizualne Slajdovi povremeno sadrže previše teksta, tekst je pomalo nepregledan ili se učenik ponekad pomaže bilješkama.	Prezentacija sadrži samo tekst bez vizualnih pomagala. Učenik čita tekst umjesto da ga prezentira. Prezentacija ne sadrži fotografije kako bi tema bila atraktivnija učenicima. Slajdovi su nepregledni, nepotpuni ili nelogično poredani.
Govor tijela i prezentacijske vještine	Učenik vlada odgovarajućim govorom tijela te održava kontakt sa cjelokupnom publikom. Obraća se jasno, glasno i razgovjetno cijelom auditoriju te je u aktivnoj interakciji s publikom. Informacije su prezentirane jasno a tijek govora je bez pauza i zastoja.	Učenik djelomično koristi odgovarajući govor tijela i/ili se obraća samo dijelu publike. Govor je nešto tiši ili nerazgovjetniji. Informacije su prezentirane s ponekim pauzama ili zastojima u govoru, a neki dijelovi izlaganja publici ostaju nejasni.	Loš govor tijela učenika i/ili učenik kontaktira samo prve redove publike. Govor tih i nerazumljiv sa zastojima u prezentaciji i/ili pauzama u govoru. Vokabular nije usvojen, učenik traži stalnu pomoć u nedostatku odgovarajućih riječi. Učenik ne uspijeva prenijeti publici sadržaj prezentacije ili to čini u nedovoljnoj mjeri.

Kriteriji ocjenjivanja za pisano izražavanje

Bodovi	Izvršenje zadatka	Koherencija i kohezija	Vokabular	Gramatika
5	Svi dijelovi zadatka su ravnopravno razrađeni s odgovarajućim primjerima i argumentima.	Ideje jasno razrađene. Učinkovito korištenje odlomaka i velik raspon kohezivnih sredstava.	Širok raspon za zadatak uz zanemarive greške.	Širok raspon za zadatak uz zanemarive greške.
4	Zadatak je u potpunosti razrađen ali djelomično neuravnoteženo. Glavne misli uglavnom imaju dobru potporu.	Općenito jasan tijek ideja. Dobra razrada odlomaka i uporaba kohezivnih sredstava.	Vrlo dobar raspon za zadatak, greške ne otežavaju razumijevanje teksta.	Vrlo dobar raspon za zadatak, greške ne otežavaju razumijevanje teksta.
3	Jedan dio zadatka nije razrađen. Glavne ideje uglavnom imaju dobru potporu/neke ideje nisu u potpunosti relevantne za temu.	Tijek misli mjestimično nejasan. Dovoljna razrada ulomaka i uporaba kohezivnih sredstava.	Dobar raspon za zadatak. Greške mjestimično otežavaju razumijevanje teksta.	Mjestimično koristi jednostavnije strukture uz greške koje ponekad otežavaju razumijevanje teksta.
2	Dva dijela zadatka nisu razrađena. Esej nije relevantan. Greške na pojedinim mjestima otežavaju razumijevanje teksta. Esej nije pravilno i logično podijeljen u ulomke.	Tijek misli učestalo nejasan. Ograničena razrada na ulomke i uporaba kohezivnih sredstava. Greške uzrokuju otežano razumijevanje.	Dovoljan raspon za zadatak. Greške često otežavaju razumijevanje teksta.	U potpunosti se oslanja na jednostavnije strukture uz greške koje otežavaju razumijevanje teksta.
1	Esej bez razrađenih ideja i /ili ne odgovara zadanoj temi. Greške osjetno otežavaju razumijevanje teksta.	Tijek misli u potpunosti nejasan. Neadekvatna podjela u ulomke te neučinkovito korištenje kohezivnih sredstava. Greške otežavaju razumijevanje teksta.	Nedovoljan raspon za zadatak a greške učestalo otežavaju razumijevanje teksta.	Vrlo ograničeno korištenje uz greške koje značajno otežavaju razumijevanje teksta.
0	Esej u potpunosti nečitak ili ima manje od polovice zadanog broja riječi.			

Hotelijsko – turistička škola u Zagrebu, Botičev trg 1, Zagreb

ELEMENTI I KRITERIJI VREDNOVANJA

za 4. razrede, smjer: hotelijersko-turistički tehničar

Vrednovanje odgojno-obrazovnih ishoda svih tema ostvaruje se provedbom aktivnosti navedenih oblika vrednovanja:

VREDNOVANJE ZA UČENJE	VREDNOVANJE KAO UČENJE	VREDNOVANJE NAUČENOG
provjera domaćih zadaća opažanje učenika i vođenje bilježaka o napretku učenika pri izvedbi aktivnosti tijekom individualnog rada i rada u skupinama rješavanje problema izlazne kartice pitanja provjere razumijevanja rasprave	samostalni osvrti učenika učenika (Nach dieser Lektion kann ich...) liste za procjenu vršnjačko vrednovanje	pisane i usmene provjere znanja i vještina opažanje izvedbe učenika u projektnoj nastavi analiza različitih učeničkih uradaka

ELEMENTI I KRITERIJI VREDNOVANJA

Učenici će biti ocijenjeni iz sljedećih elemenata:

- čitanje s razumijevanjem
- slušanje s razumijevanjem
- govorno izražavanje

- pisano izražavanje

- jezično posredovanje

Čitanje i slušanje s razumijevanjem:

- redovito formativno i sumativno vrednovanje tijekom cijele školske godine

- određene pisane provjere uključuju zadatke vezane uz razumijevanje slušanog i pisanog teksta na temu pojedinih cjelina

Govorno izražavanje ocjenjuje se kroz razgovor, diskusiju, izlaganje, prepričavanje na satu te unaprijed najavljene prezentacije i projekte.

Pisano izražavanje

- redovito formativno i sumativno vrednovanje tijekom cijele školske godine (domaće zadaće, vježbe na satu) prema unaprijed zadanim uputama

- zasebna provjera znanja na kraju svake cjeline koja uključuje obrađeni vokabular i jezične strukture

Ispiti znanja (testovi/školske zadaće/prijevod) pišu se barem dvaput u polugodištu.

Bodovna skala za pisane provjere znanja (čitanje s razumijevanjem, slušanje s razumijevanjem, pisanje):

- od 0 do 49% riješenosti testa - nedovoljan (1)
- od 50% do 62% - dovoljan (2)
- od 63% do 79% - dobar (3)
- od 80% do 89% - vrlo dobar (4)
- od 90% do 100% - odličan (5)

Bodovna skala prilagođava se ukupnom broju bodova na pisanoj provjeri znanja.

Za vrednovanje sastavka/eseja koriste se već gotove ljestvice NCVVO-a za strani jezik, te ljestvice koje je izradila stručna radna skupina Škole za život ili ljestvice i rubrike koje je izradio Aktiv stranih jezika HTŠ-a, već prema zadatku.

Diktat se uvijek odnosi na poznate, već obrađene teme, a upisuje se samo broj pogrešaka u bilješke, učenicima se može usmeno reći koja bi to bila ocjena.

Ako se u tekstu ista pogreška pojavljuje više puta i napisana je pogrešno, računa se kao jedna pogreška.

Diktat se ne najavljuje unaprijed, piše se povremeno nakon obrađenih lekcija, vremenski zahtijeva 10-15 minuta te služi u svrhu redovitog formativnog vrednovanja za učenje.

Jezično posredovanje

- provjere znanja u obliku prijevoda (prospektni tekstovi) ili projektni zadaci poput opisa smještajnih objekata, turističkih aranžmana i sl.

Kriteriji ocjenjivanja su kako slijedi: od 0-49% riješenosti testa je nedovoljan (1); od 50% do 62% je dovoljan (2), od 63% do 79% je dobar (3), od 80% do 89% je vrlo dobar (4) te od 90% do 100% riješenosti ispita je odličan (5). Bodovna skala prilagođava se ukupnom broju bodova na pisanoj provjeri znanja.

Kriteriji ocjenjivanja govora kroz razgovor i diskusiju na satu

	Dovoljan (2)	Dobar (3)	Vrlo dobar (4)	Odličan (5)
Izgovor	Na razini oponašanja; Potrebna stalna pomoć i slušni model, samo poznate komunikacijske situacije.	Potrebna česta pomoć i slušni model, samo poznate komunikacijske situacije.	Povremena pomoć u izgovoru; različite komunikacijske situacije.	Točan i precizan; samostalan i kreativan u različitim komunikacijskim situacijama.
Govor	Potrebna stalna pomoć; izriče vlastito mišljenje, ideje i stavove bez primjera; koristi se jednostavnijim leksičkim i gramatičkim strukturama i najjednostavnijim jezikom struke uz pogreške koje često otežavaju razumijevanje poruke.	Potrebna česta pomoć; izriče svoje mišljenje, ideje i stavove i nastoji ih potkrijepiti primjerima; uz pomoć i smjernice ispravlja svoj govor. Koristi se primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama i jednostavnim jezikom struke uz pogreške koje povremeno otežavaju razumijevanje poruke.	Povremena pomoć potrebna; izriče svoje mišljenje, ideje i stavove te ih potkrepljuje ponekim dokazima i primjerima; uz smjernice ispravlja svoj govor. Koristi se primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama i jezikom struke uz pogreške koje ne utječu na razumijevanju poruke.	Samostalan i kreativan; izriče svoje mišljenje, ideje i stavove i potkrepljuje ih dokazima i primjerima. Koristi se primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama i jezikom struke uz pogreške koje samostalno ispravlja.
Razgovor	Uz stalnu pomoć pokreće razgovor i preuzima riječ; koristi se jednostavnim leksičkim i gramatičkim strukturama i najjednostavnijim jezikom struke uz pogreške koje često otežavaju razumijevanje poruke.	Uz čestu pomoć pokreće, održava i završava razgovor te povremeno preuzima pravo na riječ. Koristi se primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama i jednostavnim jezikom struke uz pogreške koje povremeno otežavaju razumijevanje poruke.	Aktivno sudjeluje u razgovoru; pomoć povremeno potrebna; često pokreće, održava i završava razgovor te preuzima pravo na riječ. Koristi se primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama i jezikom struke uz pogreške koje ne utječu na razumijevanju poruke.	Samostalan; aktivno i samoinicijativno sudjeluje u razgovoru, kreativno se koristi primjerenim leksičkim i gramatičkim strukturama i jezikom struke uz pogreške koje samostalno ispravlja.

Kriteriji ocjenjivanja unaprijed dogovorenih prezentacija na zadanu temu

Kriteriji ocjenjivanja - deskriptori			
	U potpunosti (dva boda)	Djelomično (jedan bod)	Potrebna dorada (nula bodova)
Sadržaj prezentacije	Učenik je u potpunosti pripremio zadatak prema uputama te poštuje zadano vrijeme. Spremno odgovara na pitanja publike. Sadržaj prezentacije ima prirodan i logičan slijed.	Učenik je djelomično pripremio zadataka i/ili sadržaj nije u potpunosti prikladan zadatak. Djelomično odgovara na pitanja publike. Prezentacija djelomično kraća/duža od propisanog vremena. Prezentacija djelomično slijedi logičan i prirodan slijed.	Učenik nije pripremio prezentaciju ili minimalno ispunjava zadatak. Sadržaj u potpunosti neprimjeren. Učenik uopće ne poštuje zadani vremenski rok i/ili nije u mogućnosti odgovoriti na pitanja publike. Prezentacija nema logičan slijed i teško se prati.
Korištenje tehnologije i vizualnih pomagala	Prezentacija vizualno atraktivna korištenjem fotografija i animacije, bez teksta na slajdova. Učenik koristi raznolike prezentacijske tehnike.	Učenik ponekad koristi atraktivne i raznolike vizualne Slajdovi povremeno sadrže tekst ili se učenik ponekad pomaže bilješkama.	Prezentacija sadrži samo tekst bez vizualnih pomagala. Učenik čita tekst umjesto njegove prezentacije. Prezentacija ne sadrži vizualna pomagala kako bi tema bila atraktivnija učenicima.
Govor tijela i prezentacijske vještine	Učenik vlada odgovarajućim govorom tijela te održava kontakt sa cjelokupnom publikom. Informacije su prezentirane jasno a tijekom govora je bez pauza i zastoja u govoru.	Učenik djelomično koristi odgovarajući govor tijela i/ili se obraća samo dijelu publike Informacije su prezentirane s ponekim pauzama ili zastojima u govoru	Loš govor tijela učenika i/ili učenik kontaktira samo prve redove publike. Govor tih sa zastojima u prezentaciji i/ili pauzama u govoru.

Kriteriji ocjenjivanja za pisano izražavanje

Bodovi	Izvršenje zadatka	Koherencija i kohezija	Vokabular	Gramatika
5	Svi dijelovi zadatka su ravnopravno razrađeni s odgovarajućim primjerima i argumentima.	Ideje jasno razrađene. Učinkovito korištenje odlomaka i kohezivnih sredstava.	Širok raspon za zadatak uz zanemarive greške.	Širok raspon za zadatak uz zanemarive greške.
4	Zadatak je u potpunosti razrađen ali djelomično neuravnoteženo. Glavne misli uglavnom imaju dobru potporu.	Općenito jasan tijek ideja. Dobra razrada odlomaka i uporaba kohezivnih sredstava.	Vrlo dobar raspon za zadatak, greške ne otežavaju razumijevanje teksta.	Vrlo dobar raspon za zadatak, greške ne otežavaju razumijevanje teksta.
3	Jedan dio zadatka nije razrađen. Glavne ideje uglavnom imaju dobru potporu/neke ideje nisu u potpunosti relevantne za temu.	Tijek misli mjestimično nejasan. Dovoljna razrada ulomaka i uporaba kohezivnih sredstava.	Dobar raspon za zadatak. Greške mjestimično otežavaju razumijevanje teksta.	Mjestimično koristi jednostavnije strukture uz greške koje ponekad otežavaju razumijevanje teksta.
2	Dva dijela zadatka nisu razrađena. Esej nije relevantan. Greške na pojedinim mjestima otežavaju razumijevanje teksta. Esej nije pravilno podijeljen u ulomke.	Tijek misli učestalo nejasan. Ograničena razrada na ulomke i uporaba kohezivnih sredstava. Greške mjestimično uzrokuju otežano razumijevanje.	Dovoljan raspon za zadatak. Greške češće otežavaju razumijevanje teksta.	U potpunosti se oslanja na jednostavnije strukture uz greške koje ponekad otežavaju razumijevanje teksta.
1	Esej irelevantan, bez razrađenih ideja. Tijek misli nejasan. Greške u potpunosti otežavaju razumijevanje teksta.	Tijek misli u potpunosti nejasan. Neadekvatna podjela u ulomke te neučinkovito korištenje kohezivnih	Nedovoljan raspon za zadatak a greške učestalo otežavaju razumijevanje teksta.	Vrlo ograničeno korištenje uz greške koje značajno otežavaju razumijevanje teksta.

		sredstava. Greške učestalo otežavaju razumijevanje teksta.		
0	Esej u potpunosti nečitak ili ima manje od 50 riječi.			

Napomena:

Učenici koji se iznimno trude i svaki su nastavni sat aktivni te vrijedno sudjeluju u svim oblicima rada mogu biti ocijenjeni češće i bez posebne individualne usmene provjere. Usmeno izražavanje znanja pojedinog učenika provodi se u pravilu svaki sat. Svaka aktivnost na satu u kojoj učenici iskazuju jezičnu aktivnost bilo na receptivnoj, reproduktivnoj ili produktivnoj razini pruža mogućnost ustanovljavanja napretka i vrednovanja. To znači da se evaluacija u načelu provodi kao integralni dio samoga nastavnog sata, kao praćenje postignuća učenika, a ne samo kao izolirani čin. Ocjena se u pravilu daje tijekom sata, tijekom kojih je nastavnik pratio učenika i ustanovio razinu njegova znanja. Učenika se može ispitati i prozivanjem iz imenika ako ga nije bilo moguće ispitivati drugačije zbog dužeg odsustva ili pasivnosti.

U Zagrebu, 02. rujna 2025.